



قرار مجلس الوزراء رقم (٤٩) لسنة ٢٠١٦
بشأن النظام الإماراتي للرقابة على عسل النحل

مجلس الوزراء:

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (1) لسنة 1972، بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (4) لسنة 1979، بشأن قمع الغش والتلبيس في المعاملات التجارية،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (28) لسنة 2001، بشأن إنشاء هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس، وتعديلاته،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (24) لسنة 2006، بشأن حماية المستهلك، وتعديلاته،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (10) لسنة 2015، بشأن سلامة الغذاء،
- وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (31) لسنة 2006، بشأن النظام الوطني للقياس،
- وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (20) لسنة 2015، بشأن النظام الإماراتي للرقابة على الأدواء الملامسة للأغذية،
- وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (35) لسنة 2015، بشأن النظام الإماراتي للرقابة على جهات تقييم المطابقة،
- وبناء على موافقة مجلس الوزراء،

قرر:

المادة (١)

التعريف

في تطبيق أحكام هذا القرار يقصد بالكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة قرین كل منها، ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

- | | |
|---------------|--|
| الدولة | : الإمارات العربية المتحدة. |
| الهيئة | : هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس. |
| المجلس | : مجلس إدارة الهيئة. |
| المدير العام | : المدير العام للهيئة. |
| الجهة المختصة | : الجهة الاتحادية أو المحلية المختصة في الدولة والتي ينطوي بها تطبيق أحكام هذا القرار. |





- | | |
|---|---|
| <p>• وثيقة تحدد صفات السلعة أو المادة أو الخدمة أو كل ما يخضع للقياس أو
أوصافها أو خصائصها أو مستوى جودتها أو أبعادها ومقاييسها أو متطلبات
السلامة والأمان فيها، كما تشمل المصطلحات والرموز وطرق الاختبار وأخذ
العينات والتغليف وبطاقات البيان والعلامات.</p> <p>• المواصفة التي تعتمدتها الهيئة، ويشار إليها بعبارة "مواصفة قياسية لدولة
الإمارات العربية المتحدة" ويرمز لها بـ (M/C/UAE.S).</p> <p>• الجهة المسجلة أو المعتمدة أو المقبولة من الهيئة ل القيام
بإجراءات تقييم المطابقة وفقاً لأحكام هذا القرار والتشريعات
النافذة في هذا الشأن، وتشمل مختبرات الفحص والمعايرة
وجهات التفتيش وجهات اختبار الجدارة وجهات منح الشهادات
للأنظمة أو الأفراد أو المنتجات.</p> <p>• المواصفة القياسية المعتمدة التي يكون تطبيقها إلزامياً بقرار من مجلس الوزراء
بناءً على اقتراح المجلس.</p> <p>• عسل النحل الطبيعي المكون من مادة حلوة طبيعية (مادة سكرية حلوة المذاق)
ينتجها نحل <i>Apis mellifera</i>، من رحيق أزهار النباتات (عسل رحيق) أو
من إفرازات أجزاء النباتات الحية أو من مخرجات الحشرات الماصة للعصارة
النباتية الحية (عسل الندوة العسلية) ويتحولها من خلال مرجها مع مواده
الخاصة إلى سائل لزج كثيف القوام يخزنها داخل الأفراص الشمعية.</p> <p>• كمية محددة من المنتج، مشتملة بنفس شهادة المطابقة والوثائق الأخرى، أو
مستوردة من بلد معين ومن جهة واحدة بنفس وسيلة النقل والبيان الجمركي.</p> <p>• الشهادة الصادرة عن الهيئة، والتي تؤكد مطابقة المنتج أو أي دفعه منه
لمتطلبات المواصفة القياسية المعتمدة أو للمواصفة القياسية الإلزامية.</p> <p>• الشارة التي تعتمدتها الهيئة، ويتم منحها للمنتج لتدلّ على أنه مطابق
للمواصفات القياسية المعتمدة أو للمواصفات القياسية الإلزامية أو أي مواصفة
تعتمدتها الهيئة بشأن المنتج.</p> | <p>المواصفة القياسية
الموصدة
المعتمدة
جهة تقييم المطابقة
المواصفة القياسية
الإلزامية
المُنتج
الإرسالية
شهادة المطابقة
علامة الجودة الإماراتية</p> |
|---|---|





: النظام الصادر عن المجلس والذي يعني بالتحقق من استيفاء المنتج للمتطلبات المحددة للمواصفات القياسية المعتمدة بشكل مباشر أو غير مباشر من خلال إجراءات محددة تقوم بها الهيئة كالتفتيش أو الفحص أو الاختبار أو المعايرة أو منح شهادات المطابقة.

: المنتج أو المصنع أو المستورد أو الموزع أو المعبأ أو المجمع أو المعالج أو المخزن أو الوكيل أو الممثل التجاري أو القانوني وكل مهني وأي شخص يكون لنشاطه أي أثر على خصائص المنتج.

: جميع المراحل التي يمر بها المنتج بدءاً من الإنتاج الأولي وحتى وصوله إلى المستهلك بما في ذلك استيراده وتصنيعه وتحضيره ومعالجته وتعبئته وتغليفه وتجهيزه ونقله وتخزينه وتوزيعه وتقديمه وعرضه وبيعه.

: جزء من سلسلة التزويد يشمل أي نشاط يستهدف بيع أو تداول أو تخزين أو عرض أو تسويق أو ترويج أو تقديم المنتج للمستهلك، سواءً أكان ذلك بمقابل أم دون مقابل.

نظام تقويم المطابقة
الإماراتي (إيكاس)

المزود

سلسلة التزويد

الطرح

1. تسري أحكام هذا القرار على المنتج خلال جميع مراحل سلسلة التزويد وعلى كافة أساليب طرحه، بما في ذلك المنتج المعبا في عبوات كبيرة لإعادة تعبئته في عبوات البيع بالتجزئة.
2. يستثنى من تطبيق أحكام هذا القرار المنتج المخصص للاستخدام في التصنيع الغذائي باعتباره أحد مكونات المادة الغذائية المصنعة.

المادة (2)

نطاق التطبيق

متطلبات تقييم المطابقة

1. يتم التأكد من مطابقة المنتج لمتطلبات هذا القرار من خلال ما يأتي:
أ. التثبت من قيام المزود حسب مقتضى الحال، بتسجيل المنتج لدى الهيئة في نظام تقويم المطابقة الإماراتي (إيكاس).





ب. قيام جهة تقييم مطابقة مقبولة، بالتحقق والتقييم اللازم، لتحديد مدى مطابقة المنتج للمواصفات القياسية الإلزامية المبينة في الملحق المرفق بهذا القرار، وأي مواصفات قياسية أخرى تعتمدتها الهيئة في هذا الشأن.

2. لغايات منح المنتج شهادة المطابقة، يجب على المزود الالتزام بما يأتي:
أ. استخدام النماذج المعتمدة من الهيئة.

ب. استيفاء جميع متطلبات هذا القرار والمواصفات القياسية المعتمدة والمبينة في الملحق المرفق به.

ج. اتخاذ الإجراءات المناسبة لتوفير أنظمة للرقابة على المنتج خلال مراحل الإنتاج المختلفة بما يضمن توافر متطلبات المواصفات القياسية المعتمدة بشكل مستمر.

3. على الرغم مما ورد في البندين (1) و(2) من هذه المادة، يعتبر المنتج الحاصل على علامة الجودة الإمارتية أو أي علامة أخرى تعرف بها الهيئة مستوفياً للمتطلبات المواصفة القياسية المعتمدة.

المادة (4)

مسؤوليات المزود

يجب على المزود بأي مرحلة من مراحل سلسلة التزويد الالتزام بما يأتي:

1. مزاولة نشاطه من خلال شركة أو مؤسسة فردية مسجلة وحاصلة على ترخيص وفق التشريعات المعمول بها في الدولة.

2. اتخاذ الإجراءات الازمة للتأكد من مطابقة المنتج لمتطلبات المواصفات القياسية المعتمدة المبينة في الملحق المرفق بهذا القرار.

3. التعاون مع موظفي الهيئة والجهات المختصة وتوفير المستندات المطلوبة بما في ذلك تقارير الاختبار، عند الحاجة.

4. ضمان استمرارية مطابقة المنتج الحاصل على شهادة مطابقة لما يأتي:

أ. جميع المتطلبات المشار إليها في هذا القرار، باستثناء حالة عدم المطابقة الناتجة عن مخالفة مقصودة أو غير مقصودة ترتكب من أي طرف آخر، لتعليمات المزود وعلى وجه الخصوص المتعلقة بالنقل والتخزين.





ب. متطلبات الموصفات القياسية المعتمدة والمبيئة في الملحق المرفق بهذا القرار، ولأي متطلبات أخرى متعلقة بالجودة والسلامة والصحة والبيئة، وذلك وفقاً لما تقرره الجهات المعنية بموجب التشريعات ذات العلاقة.

5. الالتزام بتطبيق نظم إدارة سلامة الأغذية وممارسات التصنيع الجيد (GMP) والممارسات الصحية الجيدة (GHP) في منشأة الإنتاج.

المادة (5)

البيانات الإيضاحية

1. يجب أن تشتمل عبوة المنتج على بطاقة بيان توافر فيها شروط الموصفة القياسية المعتمدة المحددة في الملحق المرفق بهذا القرار.

2. يشترط في البيانات الإيضاحية التي تتضمنها بطاقة البيان المشار إليها في البند (1) من هذه المادة والخاصة بالمنتج المعد بغرض طرحه واستخدامه داخل الدولة، ما يأتي:

أ. أن تكون مطابقة للمتطلبات الواردة في الموصفات القياسية المعتمدة والمبيئة في الملحق المرفق بهذا القرار.

ب. تحديد تاريخ الإنتاج أو تاريخ التعبئة على العبوة.

ج. أن تتضمن المعلومات الضرورية بشأن شروط التخزين والنقل التي تضمن جودة وأمان المنتج.

3. يجب الالتزام بـ "النظام الإماراتي للتصديق على مدخلات ومنتجات الأغذية العضوية" المعمول به في الهيئة أو أي قرارات أو تشريعات تحل محله، وذلك في حالة رغبة المزود بوضع شارة "عضوي" على بطاقة البيان.

4. يحظر استخدام عبارة تدل على "عسل النحل" أو على "عسل نحل طبيعي" أو أي عبارة مماثلة على أي منتج غير مطابق لتعريف المنتج الوارد في هذا القرار أو لأي من الأحكام الواردة فيه.

المادة (6)

مراقبة ومسح الأسواق

1. تولى الهيئة أو الجهة المختصة، حسب مقتضى الحال، اتخاذ الإجراءات اللازمة لمراقبة المنتج في الأسواق للتأكد من مطابقته للموصفات القياسية المبيئة في هذا القرار، ولها في سبيل ذلك اتخاذ أي من الإجراءات الآتية:





أ. التفتيش وأخذ عينات من المنتج المطروح في السوق المحلي وإجراء الفحوصات عليها للتحقق من مطابقة المنتج لأحكام هذا القرار.

ب. التأكيد من أن جميع منافذ البيع في الدولة ملتزمة بحظر عرض أو بيع المنتج، ما لم يكن مسجلاً وفقاً لأحكام هذا القرار وحاصلًا على شهادة مطابقة، حسب الأصول.

ج. التفتيش على إرساليات المنتج عند جميع نقاط الدخول للدولة للتأكد من حصولها على شهادة المطابقة، ويتم التنسيق فيما بينها لاتخاذ الإجراءات المناسبة بشأن الإرساليات غير الحاصلة على شهادة المطابقة.

2. يكون بائع المنتج، الذي تم أخذ العينات منه، مسؤولاً عن عدم مطابقة المنتج لمتطلبات هذا القرار في حالة عدم التوصل لتحديد مصدر ذلك المنتج، ما لم يثبت خلاف ذلك خلال المهلة الزمنية التي تحددها الهيئة أو الجهة المختصة.

المادة (7)

المخالفات والجزاءات

في حالة ارتكاب أي مخالفة لأي من أحكام هذا القرار، تتخذ الهيئة أو الجهة المختصة، حسب مقتضى الحال، الإجراءات المناسبة لإزالة آثارها، ولها في سبيل ذلك اتخاذ أي من الإجراءات المشار إليها في هذه المادة مجتمعة أو منفردة، وهي على النحو الآتي:

1. إلزام المسؤول عن المخالفة، بسحب المنتج من السوق لتصحيح المخالفة، أو إعادة المنتج إلى بلد المنشأ إذا كان مستورداً أو إتلافه إذا كان منتجاً محلياً أو اتخاذ أي إجراءات أخرى لإزالة المخالفة أو تصويبها وفقاً للإجراءات وخلال المدة التي تحددها الهيئة لهذه الغاية.

2. تنفيذ قرار سحب المنتج المخالف أو التحفظ عليه، أو اتخاذ أي إجراءات أخرى ضرورية وفقاً لأحكام البند (1) من هذه المادة، بهدف إزالة المخالفة المرتكبة، والإعلان عن ذلك مع تحمل الجهة المخالفة جميع التكاليف المترتبة على الإجراء المتخذ.

3. اتخاذ التدابير المناسبة، في حالة عدم مطابقة المنتج المطروح في السوق لمتطلبات هذا القرار، وتشمل هذه التدابير بالإضافة إلى سحب المنتج من السوق إلغاء شهادة المطابقة الممنوحة له، ويتحمل المزود كافة التكاليف المترتبة على ذلك.

4. دون الإخلال بأي عقوبة أشد تنص عليها التشريعات السارية، يعاقب كل من يخالف أحكام هذا القرار بالعقوبات المنصوص عليها في القانون الاتحادي رقم (28) لسنة 2001، بشأن إنشاء هيئة الإمارات للمواصفات والمقاييس وتعديلاته.





المادة (8)

أحكام عامة

1. لأغراض تنفيذ أحكام هذا القرار، تعد المواصفات القياسية المعتمدة المبينة في الملحق المرفق بهذا القرار مواصفات قياسية إلزامية التطبيق في الدولة، ويعتبر هذا الملحق جزءاً لا يتجزأ منه وللمجلس تعديل هذه المواصفات أو اعتماد أي مواصفة قياسية أخرى يتطلبها تنفيذ هذا القرار وفقاً للقانون.
2. لا يجوز طرح أي منتج ما لم يكن حاصلاً على شهادة مطابقة وفقاً لنظام تقويم المطابقة الإماراتي.
3. تتولى الهيئة وضع الإجراءات وتحديد المتطلبات والنماذج بشأن تطبيق أحكام هذا القرار.
4. تتولى الهيئة، أو الجهة التي تخولها بذلك، وفق أحكام القانون، استلام ودراسة طلبات تسجيل ومطابقة المنتج من المزودين، ومنح شهادات المطابقة، وعلامة الجودة الإماراتية وفق أحكام هذا القرار.
5. تتولى الجهة المختصة بكل إمارة إجراءات الرقابة على التزام المزود بتنفيذ متطلبات هذا القرار، وعلى وجه الخصوص مراقبة المنتج المطروح في الأسواق.
6. لا تحول الأحكام الواردة في هذا القرار دون قيام مفتشي الجهات المختصة، بالرقابة وبأخذ العينات لإجراء فحوصات أخرى للمنتج، تنفيذاً لقوانين ولوائح أخرى.
7. يجب على جميع الجهات الخاضعة لأحكام هذا القرار، تقديم المساعدة والمعلومات التي يتطلبها مفتشو الجهات المختصة والمتعلقة بتنفيذ أحكامه.
8. يصدر المدير العام القرارات التي يراها مناسبة، لتنفيذ أحكام هذا القرار وتحقيق المصلحة العامة، وبشأن أي حالة لا يمكن معالجتها بمقتضى أحكامه، وفي أي خلاف ينشأ بخصوص تفسيره أو تطبيقه.

المادة (9)

أحكام انتقالية

1. على المزود حسب مقتضى الحال، تسجيل المنتج لدى الهيئة في نظام تقويم المطابقة الإماراتي (إيكاس)، خلال مدة لا تزيد على (180) يوماً من تاريخ نشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، وذلك بالنسبة للمنتج الذي دخل أي مرحلة من مراحل سلسلة التزويد، ولم يتم طرحه في السوق المحلي قبل صدور هذا القرار.
2. يمنح المزود مهلة لا تزيد على سنة من تاريخ نشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، لتوفيق أوضاع المنتج المطروح في الأسواق قبل صدوره.





أحكام ختامية

المادة (10)

يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا القرار.

المادة (11)

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره، وعلى الجهات المعنية تنفيذ ما جاء فيه.

محمد بن راشد آل مكتوم
رئيس مجلس الوزراء

صدر عنا :
بتاريخ : ٢٥ ربیع الاول ١٤٣٨ھ
الموافق : ١٩ ديسمبر ٢٠١٦ھ





المواصفات القياسية المعتمدة لعسل النحل

عنوان المعاشرة	رقم المعاشرة	الرقم المتسلسل
عسل النحل.	UAE.S/GOS 147	.1
طرق اختبار عسل النحل.	UAE.S GSO 122	.2
فترات صلاحية المنتجات الغذائية - الجزء الأول - فترات الصلاحية الإلزامية.	UAE.S GSO 150-1	.3
بطاقات المواد الغذائية المعبأة.	UAE.S GSO 9	.4
دليل إنتاج الأغذية العضوية وتصنيفها وتسويقه ووضع البيانات على عبواتها.	UAE.S/GSO/CAC/GL 32	.5
المعاشرة العامة للملوثات والسموم في الأغذية والأعلاف.	UAE.S/ CAC/193	.6
الحدود القصوى المسموح بها من بقايا الأدوية البيطرية في الأغذية.	UAE.S CAC/MRL 2	.7
الحدود القصوى لبقايا المبيدات في المنتجات الغذائية والزراعية.	UAE.S CAC MRL 1	.8
عبوات المواد الغذائية-الجزء الأول: اشتراطات عامة.	UAE.S GSO 839	.9
اشتراطات البيانات التغذوية على البطاقة.	UAE.S GSO 2233	.10
عبوات المواد الغذائية -الجزء الثاني: العبوات البلاستيكية -اشتراطات عامة.	UAE.S GSO 1863	.11
اشتراطات الأغذية ذات الإدعاءات التغذوية والصحية.	UAE.S GSO 2333	.12
كمية المنتج في العبوات.	UAE.S GSO OIML R87	.13
القواعد العامة لصحة الغذاء.	UAE.S GSO 1694	.14
الإرشادات العامة للادعاءات المضللة للأغذية.	UAE.S GSO CAC GL 1	.15
الشروط الصحية في مصانع الأغذية والعاملين بها.	UAE.S GSO 12	.16

